



LIDA Stories

lidastories.net

بچہ کی پیدائش / A føde

✎ LIDA Italia
Sara Dorteia Johannesen
✎ Yasir Tayyab (ur), Espen Stranger-Johannessen (nb)



This work is licensed under a Creative Commons Attribution 4.0 International License.

<https://creativecommons.org/licenses/by/4.0>

بچہ کی پیدائش

A føde



✎ LIDA Italia
Sara Dorteia Johannesen
✎ Yasir Tayyab
4
ar / norsk nb



سیلہویت کی عمر انتیس نڈل ہے۔ اس نے اریٹیریا میں اپنے پہلے
بچے کو جنم دیا۔ اسے اور اس کے خندان کو وہیں بہت مشکل پیش
آئی، چہچہ انہوں نے اٹلی جانے کا فیصلہ کیا۔

...

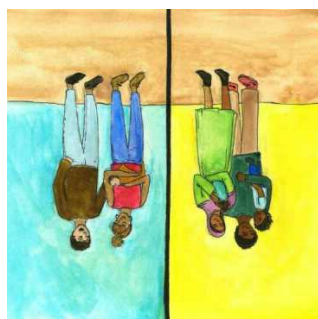
Selamawit er 29 år. Hun fødte sitt første barn i
Eritrea. Hun og familien hadde det vanskelig
der, så de bestemte seg for å dra til Italia.

Begge kvinnene fødte sunne og friske barn.
Selamawit fikk en sønn til, mens Inga fikk en
datter. Mennene deres var veldig stolte, og de
fortalte alle de kjente om de sterke konene og
de friske barna sine.

...

والوں کو بھلا۔

دونوں خواتین کی پیدائش ہوئی۔
- سہلاویت 5 دوسرا بیٹہ پیدا ہوا، جبکہ اینگ کی ایک بیٹی پیدا ہوئی۔
ان کے شوہر بہت فخر محسوس کر رہے تھے، اور انہوں نے اپنی
مضبوط بیویوں اور صحت مند بچوں کے بارے میں سب سے زیادہ
خوشیاں مناتے تھے۔



Inga dro hjemmefra like før hun fylte 19. Hun
flyttet til Norge og fikk det første barnet sitt der.

...

اینگ نے انیس سال کی ہونے سے پہلے گھر چھوڑ دیا وہ ظورے چلی
گئی اور وہیں اس کا پہلا بچہ پیدا ہوا۔

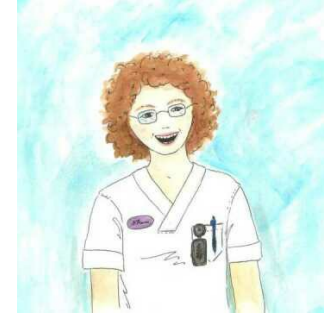




جب سیلھویت اپنے دوسرے بچے کے ساتھ حملہ ہوئی تو اس نے سوچا کہ کسی دوسرے ملک میں بچے کی پیدائش کیسی رہے گی۔

...

Da Selamawit ble gravid med det andre barnet sitt, lurte hun på hvordan det ville være å få barn i et annet land.



اینگ اور اس کی ڈاکٹر نے اس بات پر اتفاق کیا کہ وہ اپنے حمل کے دوران ہفتہ مہینے کے لیے ایک دہائی سے ملے گی۔ دہائی نے اسے کھانے اور آرام کے بارے میں مشورہ دیا، اور اپنے آپ کو اور اپنے بچے کو محفوظ اور صحت مند رکھنے کے بارے میں معلومات دیں۔

...

Inga og legen hennes ble enige om at hun skulle møte en jordmor for jevnlig oppfølging under svangerskapet. Jordmoren ga henne råd om mat, hvile og informasjon om hvordan hun selv og babyen kunne holde seg sunne og friske.

Da naboen til Inga hørte at hun prøvde å få barn, sa naboen til henne at hun måtte gå til legen så snart hun ble gravid. På den måten kunne hun være sikker på at hun og barnet var friske. Legen sa at hun måtte ta folsyre, et vitamin som er viktig for gravide.

...

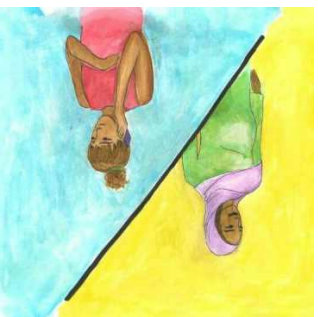
جب اینڈ کی بھائی نے سہ کے وہ بچہ پیدا کرنے کی کوشش کر رہی تھی تو بھائی نے اسے کہا کہ وہ حمل ہوتے ہی ڈاکٹر سے ملے۔ اس طرح وہ اس وقت کو یقینی بن سکتی تھی کہ وہ اس بچہ کی صحت مند ہیں۔ ڈاکٹر نے اسے فولک ایسڈ لینے کو کہا، ایک ایسا دوا جو حملہ جوالتی کے لئے ضروری ہوتا ہے۔



Selamawit og Inga hadde ulik bakgrunn. Selamawit følte seg trygg fordi hun hadde erfaring med å føde. Inga snakket med moren sin om å føde.

...

سہ اور اینڈ کی مختلف خاندانی حقائق سے ہے۔ سہ کویت سہولت اور اینڈ کی تعلق مختلف خاندانی حقائق سے ہے۔ سہ کویت سہولت اور اینڈ کی تعلق مختلف خاندانی حقائق سے ہے۔ سہ کویت سہولت اور اینڈ کی تعلق مختلف خاندانی حقائق سے ہے۔





دونوں خواتین نے سہ ہوا تھ کہ زیدہ تر یورپی مہلک میں حملہ
خواتین کو قبل از پیدائش دیکھ بھل کے حق حاصل ہے۔ اس کے مطلب
ہے کہ انہیں حمل کے دوران مدد ملے گی۔ جیسے ہی سیلہویت کو
احساس ہوا کہ وہ حملہ ہے، تو اس نے اپنے ڈاکٹر سے ملاقات کے وقت
لی۔ سیلہویت کے شوہر اسے گڑی پر ڈاکٹر کے پاس لے گئے۔

...

Begge kvinnene hadde hørt at i de fleste
europiske land har gravide rett til
svangerskapskontroll. Det betyr at man får hjelp
under svangerskapet. Selamawit bestilte en time
hos legen sin så snart hun skjønte at hun var
gravid. Mannen til Selamawit kjørte henne til
legen.



ڈاکٹر نے کچھ ٹیسٹ کیے اور پتہ چلا کہ سیلہویت کو ایک قسم کی
نئی بیٹس ہے جو کچھ حملہ خواتین کو ہو جاتی ہے۔ اسے صحت مند
غذا کھانے اور ورزش کرنے کی ضرورت تھی۔ سیلہویت خوش تھی
کہ وہ جلدی ڈاکٹر کے پاس چلی گئی، اس سے پہلے کہ وہ اور اس کے
بچہ بیہر ہو جتے۔

...

Senere tok legen noen prøver og fant ut at
Selamawit hadde en type diabetes som noen
gravide kvinner får. Hun måtte spise sunn mat
og trene. Selamawit var glad hun dro til legen
tidlig, før hun og babyen ble syke.